

# Effizienz in ihrer schönsten Form

High End Wärmepumpen | EcoTouch



bis zu  
**COP 5,1**



product  
design award

2013



PLUS X AWARD®



German  
Design Award

NOMINEE 2014



## EcoTouch setzt neue Maßstäbe

### Performance und Design

Die sauberste und günstigste Energiequelle ist die Wärme, die im Erdreich, in der Luft und im Grundwasser gespeichert ist. Mit den High End Wärmepumpen von WATERKOTTE können Sie diese erneuerbaren Energiequellen besonders kostensparend und umweltfreundlich nutzen. Schaffen Sie sich und Ihrer Familie ein behagliches Zuhause mit sauberer und natürlicher Wärme.

WATERKOTTE gilt in der Branche als Pionier und besonders innovativer Hersteller von Wärmepumpen. Bereits Anfang der 70er Jahre wurde von WATERKOTTE die erste Wärmepumpe in Betrieb genommen. Die regelmäßig besten Leistungswerte und jahrzehntelange Laufzeiten beweisen unsere hohe Entwicklungs- und Produktkompetenz. WATERKOTTE fertigt Wärmepumpen der Referenzklasse.

Mit der EcoTouch Serie setzen wir nun neue Maßstäbe. Egal ob Sie sich für Wärme aus dem Erdreich, der Luft oder dem Grundwasser entscheiden, EcoTouch bietet für jede Anwendung eine hocheffiziente Lösung. Ein prämiertes Design, modernste Steuerungstechnik via Touch-Display und beste COP-Werte sind die herausragenden Merkmale der neuen EcoTouch Serie.

Auf den folgenden Seiten finden Sie die Modelle der verschiedenen Leistungsklassen und Ausführungen im Kurzporträt. Für umfangreichere Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Vertriebspartner oder direkt an uns. Wir freuen uns über Ihr Interesse.



## EcoTouch Ai1 Geo | Leistungsbereich von 6 – 18 kW



product  
design award

2013



PLUS X AWARD



German  
Design Award

NOMINEE 2014



### Merkmale

- Farbiges 4,3 Zoll Touch-Display
- Integriertes Webinterface zur Fernüberwachung
- Intuitiv bedienbare Steuerungssoftware Easy-Con
- Eingebauter Warmwasserspeicher aus Edelstahl mit mehr als 200 Litern Inhalt
- Legionellenschutzschaltung
- Chlorfreies Kältemittel R410A ohne Ozonschädigungspotenzial
- Drehzahlgeregelte Umwälzpumpen der Energieeffizienzklasse A
- Integrierter Elektroheizeinsatz 6 kW
- Gekapselte Thermobox mit Schwingungsdämpfung Silenter
- Modulbauweise für optimierten Transport und Montage
- Servicefreundliche Anordnung aller technischen Komponenten
- Rückseitige Montage der Anschlüsse
- Geräte Maße: (B/H/T) 600 x 1993 x 633 mm
- Reduzierte Stellfläche von 0,38 m<sup>2</sup>

### Optionales Zubehör

- Anschlusset
- Anzugsstromdämpfung (400 V)
- Reglererweiterung für:
  - Schwimmbadheizung
  - Thermische Solarenergienutzung
  - Mischkreise

### Highlights

- Niedrige Betriebskosten durch COP-Werte bis 5,1
- Touch-Display mit Easy-Con Software
- Smartphone-Steuerung über Easy-Con Mobile
- Silenter Schwingungsdämpfer
- Prämiertes Design
- Gehäuseausführungen wahlweise in Weiß-Hochglanz oder Edelstahl-Optik

Ai1 steht für „All in one“. Dieses Wärmepumpensystem bietet eine perfekte Komplettlösung für Einfamilienhäuser. Die EcoTouch Ai1 Geo sorgt im Winter für Wärme, im Sommer für Kühle und das ganze Jahr für warmes Wasser. Die Heizenergie bezieht sie aus dem Erdreich. Das Touch-Display mit der intuitiv bedienbaren Software Easy-Con ermöglicht eine einfache Steuerung. Die neu-

artige Schwingungsdämpfung Silenter reduziert die Laufgeräusche auf ein Mindestmaß. Mit COP-Werten bis zu 5,1 ist die Ai1 eine der wirtschaftlichsten Wärmepumpen weltweit. Die Ai1 lässt sich mit dem prämierten Design und geringen Gehäusemaßen optimal in Ihr Wohnkonzept integrieren.

## EcoTouch DS 5027 Ai | Leistungsbereich von 6 – 26 kW



### Merkmale

- Farbiges 4,3 Zoll Touch-Display
- Integriertes Webinterface zur Fernüberwachung
- Intuitiv bedienbare Steuerungssoftware Easy-Con
- Trinkwassererwärmung, externer Speicher bauseits
- Chlorfreies Kältemittel R410A ohne Ozonschädigungspotenzial
- Drehzahlgeregelte Umwälzpumpen der Energieeffizienzklasse A
- Integrierter Elektroheizeinsatz 6 kW
- Servicefreundliche Anordnung aller technischen Komponenten
- Rückseitige Montage der Anschlüsse
- Gerätemaße: (B/H/T) 750 x 1470 x 611 mm

### Optionales Zubehör

- Anschlusset
- Anzugsstromdämpfung (400 V)
- Reglererweiterung für:
  - Schwimmbadheizung
  - Thermische Solarenergienutzung
  - Mischerkreise

### Highlights

- Niedrige Betriebskosten durch COP-Werte bis 5,03
- Touch-Display mit Easy-Con Software
- Smartphone-Steuerung über Easy-Con Mobile
- Silenter Schwingungsdämpfer
- Richtungsweisendes Design

Die Baureihe EcoTouch DS 5027 Ai wurde für Gebäude mit größerem Heizbedarf konzipiert. Die zum Betrieb erforderliche Energie wird effizient über Erdsonden, Erdkollektoren oder Grundwasser gewonnen. Die neue EcoTouch DS 5027 Ai überzeugt mit hervorragenden COP-Werten von über 5,0, einem intelligenten Steuerungssystem und einer erneut reduzierten Geräuschemission. Im EcoTouch

Design bildet das Touch-Display ein markantes Highlight. In Verbindung mit der Easy-Con-Steuerungssoftware wird der Bedienkomfort auf ein hohes Niveau gehoben. Eine mobile Steuerung ist über die App Easy-Con Mobile möglich. Die kompakte Bauweise und das attraktive Design ermöglichen eine ideale Integration der Wärmepumpe in die baulichen Gegebenheiten.

## EcoTouch Ai1 Air | Leistungsbereich von 6 – 18 kW



Die neue EcoTouch Ai1 Air nutzt die Luft als Wärmequelle. Das Gerät bietet in Splitbauweise eine Komplettlösung für niedrige Leistungsbedarfe. Die Ausstattung der Inneneinheit entspricht dem der Ai1 Geo (s.S. 4|5). Ausgesprochen sparsam ist die neu entwickelte Außeneinheit. Mittels Invertertechnik passt sich die Verdichterleistung bestmöglich dem benötigten Wärmebedarf an. So werden jeder-

zeit optimale Wirkungsgrade und niedrige Betriebskosten erreicht. Die Außeneinheit verfügt über ein innovatives Design, das ästhetische Ansprüche genauso erfüllt, wie die Anforderungen der Unfall- und Kindersicherheit. Hervorragend ist die äußerst geringe Schallemission. Das Gehäuse ist besonders robust und witterungsbeständig ausgeführt.

### Merkmale Inneneinheit

- Drehzahl geregelter Scroll-Verdichter mit Inverter-Controller
- Im Übrigen analog zur EcoTouch Ai1 Geo

### Merkmale Außeneinheit

- WATERKOTTE-Regelung für höchste Effizienz
- Optimiertes Abtauverhalten
- Geringe Schallemission durch Drehzahlregelung des Ventilators
- Richtungsweisendes Gehäusedesign
- Reduziertes Gehäusevolumen
- Gerätemaße: (B/H/T) 1200 x 1044 x 500 mm
- Ausführung in weiß-grau mattiert

### Optionales Zubehör

- Anschlusset
- Reglererweiterung für:
  - Schwimmbadheizung
  - Thermische Solarenergienutzung
  - Mischerkreise

### Highlights

- Optimiertes Abtauverhalten
- Geringe Schallemission durch Drehzahlregelung des Ventilators
- Richtungsweisendes Gehäusedesign
- Reduziertes Gehäusevolumen
- Activ-Cooling durch Kreislaufumkehr
- Ausführung in weiß-grau mattiert

## EcoTouch MB 7010 | Leistungsbereich von 6 – 10 kW



Die neu entwickelte EcoTouch MB 7010 ist als kompakte Luftwärmepumpe für die Außenaufstellung konzipiert. Die Monoblock-Bauweise des Geräts eignet sich für Einfamilienhaushalte und Gebäude mit niedrigem Energiebedarf. Mit stufenloser Leistungsanpassung, also einer invertiergeregelten Kompressortechnik, arbeitet die MB 7010 extrem energieeffizient. Die Doppellüfter werden

zudem über das sogenannte ESC-Modul (Equalizer System Controller) optimiert. Das Gehäuse im formschönen Eco-Touch Design verfügt über eine spezielle Schalldämmung. Die Geräuschemission wurde so auf ein Mindestmaß reduziert.

### Merkmale

- Monochromes semigrafisches Display
- Intuitiv bedienbare Steuerungssoftware
- Doppellüfter mit ESC-Modul
- Chlorfreies Kältemittel R410A ohne Ozonschädigungspotenzial
- Integrierter Elektroheizeinsatz 6 kW
- Gerätemaße etwa: (B/H/T) 1211 x 1160 x 611 mm
- Reduzierte Stellfläche von etwa 0,74 m<sup>2</sup>
- Ausführung in weiß-grau mattiert
- Witterungsbeständige Pulverbeschichtung

### Optionales Zubehör

- Anschlussset
- WEB-Interface zur Steuerung und Fernüberwachung
- Reglererweiterung für:
  - Schwimmbadheizung
  - Thermische Solarenergienutzung
  - Mischerkreise

### Highlights

- Niedrige Betriebskosten durch COP-Werte von mindestens 4,7 (A10/W35)
- Activ-Cooling durch Kreislaufumkehr
- Geräuschreduzierter Doppellüfter

# EcoTouch Ai1 Geo | Leistungsbereich von 6 – 18 kW

Technische Daten Ai1 EcoTouch Geo mit R410A	5006.5	5008.5	5010.5	5013.5
---	--------	--------	--------	--------

### Wärmequelle Grundwasser

Leistung Aufn./Abg. W10/W35	kW <sup>1)</sup>	1,3/8,1	1,6/10,5	2,1/14,1	2,8/18,0
<b>Leistungszahl (COP) bei W10/W35 nach EN 14511</b>		6,4	6,5	6,5	6,3
Grundwasserdurchfluss	m <sup>3</sup> /h (Δt=3K)	2,0	2,6	3,4	4,4
Grundwasserdurchfluss, Minimum	m <sup>3</sup> /h (Δt=6K)	1,0	1,3	1,7	2,2
Hzg.-Wasserdurchfluss	m <sup>3</sup> /h (Δt=5K)	1,4	1,8	2,4	3,1

### Wärmequelle Erdreich (Erdsonden oder Erdabsorber)

Leistung Aufn./Abg. B0/W35	kW <sup>1)</sup>	1,3/6,0	1,6/7,9	2,1/10,7	2,7/13,8
<b>Leistungszahl (COP) bei B0/W35 nach EN 14511</b>		4,7	4,9	5,1	5,0
Wärmequellendurchfluss <sup>2)</sup>	m <sup>3</sup> /h (Δt=3K)	1,5	2,0	2,7	3,5
Hzg.-Wasserdurchfluss	m <sup>3</sup> /h (Δt=5K)	1,0	1,4	1,8	2,4
Max. Leistungsaufnahme WQ-Pumpe	W		70		
Max. Leistungsaufnahme Heizungspumpe	W		70		
Einsatzgrenze			B-5/W60, B0/W65		
Verdichter			Vollhermetic-Scroll		
Schalleistung	dB(A)	43	44	45	45

### Elektrische Daten für Motorausführung 400 V / 3 AC / 50 Hz (Ausführung 230 V / 1AC / 50 Hz)

Anzugsstrom (unreduziert)	A	28 (60)	43 (83)	51,5 (108)	62 (130)
Anzugsstrom Sanftanlauf (Option) <sup>4)</sup>	A	14 (45)	22 (45)	26 (45)	31 (45)
Max. Betriebsstrom	A	4,8 (12,8)	6,2 (17,1)	7,4 (22,8)	9,7 (27,9)
Baus. Hauptsicherung, Kompressor (Mindestanforderung)		C16A (C20A)	C16A (C20A)	C16A (C25A)	C16A (C32A)
Max. Betriebsstrom (Elektroheizeinsatz)	A		8,7 (26,1)		
Baus. Hauptsicherung (Elektroheizeinsatz)			B16A (B32A)		
Baus. Steuersicherung			B10A		
Leistung Elektroheizeinsatz	kW		6		

### Füllmengen, Abmessungen, Gewichte, Anschlüsse

Gerätgewicht gesamt ohne Speicherfüllung	kg	208	217	223	225
Gewicht Speichermodul demontiert	kg	65	65	65	65
Anschlüsse: Wärmequelle und Heizung			R1¼" a flachdichtend		
Abmessungen B x H x T	mm		600 x 1993 x 633 (+35 Anchl.)		
Warmwasserspeicher Inhalt netto	l		204		
Anschlüsse Warmwasserspeicher			G3/4" F		

### Technische Änderungen vorbehalten.

<sup>1)</sup> Für die oben genannten Leistungsangaben gelten die Toleranzen nach EN 12900 und EN 14511. <sup>2)</sup> 70 % Wasser + 30 % WATERKOTTE-Frostschutzkonzentrat.

<sup>4)</sup> Serienmäßig bei der 1 x 230 V Ausführung.

# EcoTouch DS 5027 Ai | Leistungsbereich von 6 – 26 kW

DS 5027 Ai mit R410A (NC und RC)	DS 5008.5Ai	DS 5010.5Ai	DS 5012.5Ai	DS 5014.5Ai	DS 5017.5Ai	DS 5020.5Ai	DS 5023.5Ai	DS 5027.5Ai
----------------------------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

### Wärmequelle Grundwasser

Leistung Aufn./Abg. W10/W35	kW <sup>1)</sup>	1,2/8,0	1,5/9,8	1,9/12,3	2,1/13,9	2,6/18,0	3,1/19,9	3,7/23,1	4,2/26,3
Leistungszahl <sup>3)</sup>		6,50	6,80	6,68	6,89	6,96	6,38	6,14	6,00
Heizungswasserdurchfluss	m <sup>3</sup> /h (Δt=5K)	1,4	1,7	2,1	2,4	3,1	3,4	4,0	4,5
Grundwasserdurchfluss	m <sup>3</sup> /h (Δt=3K)	1,9	2,4	3,0	3,4	4,3	4,8	5,6	6,3
Grundwasserdurchfluss, Minimum	m <sup>3</sup> /h	1,0	1,2	1,5	1,7	2,1	2,4	2,8	3,2
Einsatzgrenze					W10/W63				

### Wärmequelle Erdreich (Erdsonden oder Erdabsorber)

Leistung Aufn./Abg. B0/W35	kW <sup>1)</sup>	1,2/5,9	1,5/7,3	1,9/9,2	2,1/10,3	2,6/13,3	3,2/15,0	3,6/17,4	4,1/19,7
Leistungszahl <sup>3)</sup>		4,7	4,9	5,0	4,9	5,0	4,7	4,8	4,8
Heizungswasserdurchfluss	m <sup>3</sup> /h (Δt=5K)	1,0	1,2	1,6	1,8	2,3	2,6	3,0	3,4
Wärmequellendurchfluss <sup>2)</sup>	m <sup>3</sup> /h (Δt=3K)	1,5	1,8	2,3	2,6	3,4	3,7	4,4	4,9
Einsatzgrenze				B-5/W50	B0/W55	B5/W63	B10/W63		
Verdichter						Vollhermetic-Scroll			

### Elektrische Daten 3 x 400 V, 50 Hz (Ausführung 1x230 V, 50 Hz)

Anzugsstrom unreduziert	A	26 (58)	38 (67)	46 (98)	43 (128)	51,5 (115,5)	64	75	101
Anzugsstrom Sanftanlauf (optional) <sup>4)</sup>	A	13 (45)	19 (45)	23 (45)	22 (45)	26 (45)	32	38	51
Max. Betriebsstrom	A	5,5 (16,0)	6,0 (16,0)	7,0 (22,0)	8,0 (26,0)	10,3 (31,0)	11,8	15,0	15,0
Bauseitige Hauptsicherung (Kompressor)	A	C 16A (C 20A)	C 16A (C 20A)	C 16A (C 25A)	C 16A (C 32A)	C 16A (C 32A)	C 16A	C 20A	C 20A
Bauseitige Steuersicherung	A	B 10 A	B 10 A	B 10 A	B 10 A	B 10 A	B 10 A	B 10 A	B 10 A
Elektroheizeinsatz	kW					6			

### Füllmengen, Abmessungen, Gewichte, Anschlüsse

Gerätgewicht	kg	163	155	161	163	172	178	178	183
Anschlüsse: Wärmequelle / Heizung				R 1¼" a / R 1¼" a flachdichtend					
Maße B x H x T	mm					750 x 1470 x 611			

### Technische Änderungen vorbehalten.

<sup>1)</sup> Für die oben genannten Leistungsangaben gelten die Toleranzen nach EN 12900 und EN 14511. <sup>2)</sup> 70 % Wasser + 30 % WATERKOTTE-Frostschutzkonzentrat.

<sup>3)</sup> nach DIN EN 14511. <sup>4)</sup> Serienmäßig bei der 1 x 230 V Ausführung.



## EcoTouch Ai1 Air | Leistungsbereich von 6 – 18 kW

Technische Daten EcoTouch Air Split		5016.5	5008.5
Heizleistung, geregelt bis zu (A-7/W35/A2/W35)	kW <sup>1)</sup>	15,1/19,1	in Planung
Heizleistung bei monoenergetischem Betrieb (A-7/W35)	kW	21,1	
Leistungszahl (A2/W35) nach EN 14511 (geregelter Betrieb)		3,9	
Kälteleistung (A35/W7)		k.A.	
Heizungswasserdurchfluss ( $\Delta T=5K$ ) bei 15,1 kW	m <sup>3</sup> /h	2,6	
Restförderhöhe heizungsseitig	mWS	k.A.	
Luftvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h	4500	
Einsatzgrenzen		A-20/W55; A-4/W65	
Verdichter		Scroll-Inverter	Scroll-Inverter

Elektrische Daten			
Elektrische Energieversorgung (dreiphasig)	(V, Phase, Hz)	380-415, 3, 50	---
Elektrische Energieversorgung (einphasig)	(V, Phase, Hz)	---	220-240, 1, 50
Max. Betriebsstrom	A	k.A.	k.A.
Bauseitige Steuersicherung	A	10	10
Elektro-Widerstandsheizung	kW	6	6

Warmwasserspeicher			
Inhalt netto	l	204	204
Max. Betriebsdruck	bar	10	10
Speicheranschlüsse		G3/4"F	G3/4"F

Abmessungen, Gewichte, Anschlüsse			
Gewicht Außengerät/Innengerät	kg	k.A.	k.A.
Schalldruckpegel in 5 m Abstand (Außenmodul)*	dB(A)	k.A.	k.A.
Anschlüsse Heizung		R1¼" a	R1¼" a
Abmessungen Innengerät B x H x T	mm	600 x 1993 x 633 (+35 Anschl.)	
Abmessungen Außengerät B x H x T	mm	1200 x 1044 x 500	

**Technische Angaben vorläufig und ohne Gewähr. Die finalen technischen Daten werden im 3. Quartal 2013 bekannt gegeben.**

<sup>1)</sup> Für die oben genannten Leistungsangaben gelten die Toleranzen nach EN 12900 und EN 14511.

## EcoTouch MB 7010 | Leistungsbereich von 6 – 10 kW

Technische Daten EcoTouch Air Mono			5010.5
Heizleistung, geregelt bis zu (A-7/W35; A2/W35)	kW <sup>1)</sup>		8,0/10,0
Heizleistung bei monoergetischem Betrieb (A-7/W35)	kW		14
Leistungszahl (A2/W35) nach EN 14511 (geregelter Betrieb)			3,8
Kälteleistung (A35/W7)			k.A.
Heizungswasserdurchfluss ( $\Delta t=5K$ ) bei 8,0 kW	m <sup>3</sup> /h		1,4
Restförderhöhe heizungsseitig	mWS		k.A.
Luftvolumenstrom	m <sup>3</sup> /h		3500
Einsatzgrenzen		A-15/W50; A-5/W55	
Verdichter		Twin-Rotary Inverter	

Elektrische Daten			
Elektrische Energieversorgung (dreiphasig)	(V, Phase, Hz)		---
Elektrische Energieversorgung (einphasig)	(V, Phase, Hz)		220-240, 1, 50
Max. Betriebsstrom	A		k.A.
Bauseitige Steuersicherung	A		10
Elektro-Widerstandsheizung	kW		6

Abmessungen, Gewichte, Anschlüsse			
Gewicht	kg		k.A.
Schalldruckpegel in 5 m Abstand	dB(A)		43
Anschlüsse Heizung			R1¼" a
Abmessungen B x H x T	mm		1211 x 1160 x 611

**Technische Angaben vorläufig und ohne Gewähr. Die finalen technischen Daten werden im 3. Quartal 2013 bekannt gegeben.**

<sup>1)</sup> Für die oben genannten Leistungsangaben gelten die Toleranzen nach EN 12900 und EN 14511.



**WATERKOTTE GmbH**

Gewerkenstraße 15  
D-44628 Herne  
Tel.: +49 (0) 23 23 | 93 76 - 0  
Fax: +49 (0) 23 23 | 93 76 - 99  
Service Tel.: +49 23 23 | 93 76 - 350  
info@waterkotte.de  
www.waterkotte.de

**WATERKOTTE EuroTherm AG**

Industriestraße 54  
CH-1791 Courtaman  
Tel.: +41 (0) 26 | 68 48 - 181  
Fax: +41 (0) 26 | 68 48 - 189  
info@eurothermag.ch  
www.waterkotte-eurotherm.ch

**WATERKOTTE Austria GmbH**

Leisbach 32  
A-9074 Keutschach  
Tel.: +43 (0) 463 | 29 403 - 0  
Fax: +43 (0) 463 | 29 403 - 018  
wouk@waterkotte.at  
www.waterkotte.at

